



Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

## Nghi thức giới thiệu

Biển báo chữ  
thập

Nhân danh Chúa  
Cha, và của Con,  
và của Chúa  
Thánh Thần.

Amen

Lời chào

Ân sủng của  
Chúa Jesus  
Christ của chúng  
ta, và tình yêu  
của Chúa, và sự  
hiệp thông của  
Chúa Thánh  
Thần ở bên tất  
cả các bạn.

Và với tinh thần  
của bạn.

Hành động  
sám hối

Anh em (anh chị  
em), chúng ta  
hãy thừa nhận  
tội lỗi của mình,  
Và vì vậy hãy  
chuẩn bị để ăn  
mừng những bí  
ẩn thiêng liêng.  
Tôi thú nhận với  
Chúa toàn năng  
Và với bạn, anh

penitential

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

chị em của tôi,  
rằng tôi đã phạm  
tội rất nhiều,  
trong suy nghĩ  
của tôi và trong  
lời nói của tôi,  
trong những gì  
tôi đã làm và  
trong những gì  
tôi đã không  
làm, thông qua  
lỗi của tôi, thông  
qua lỗi của tôi,  
thông qua lỗi  
đau buồn nhất  
của tôi; Vì vậy,  
tôi hỏi Mary  
Ever-irgin, Tất cả  
các thiên thần  
và các vị thánh,  
Và bạn, anh chị  
em của tôi, để  
cầu nguyện cho  
tôi với Chúa,  
Thiên Chúa của  
chúng ta.

Cầu mong Chúa  
toàn năng  
thương xót  
chúng ta, tha  
thứ cho chúng ta  
tội lỗi của chúng  
ta, Và đưa chúng  
ta đến cuộc sống  
vĩnh cửu.

Amen

Kyrie

kyrie

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

Chúa có lòng  
thương xót.

Chúa có lòng  
thương xót.

Chúa ơi, xin  
thương xót.

Chúa ơi, xin  
thương xót.

Chúa có lòng  
thương xót.

Chúa có lòng  
thương xót.

Gloria

Vinh quang Đức  
Chúa Trời cao cả  
nhất, và hòa  
bình trên trái đất  
cho những người  
có thiện chí.

Chúng tôi khen  
ngợi bạn, chúng  
tôi chúc phúc  
cho bạn, Chúng  
tôi yêu mến bạn,  
chúng tôi tôn  
vinh bạn, chúng  
tôi cảm ơn bạn  
vì vinh quang to  
lớn của bạn, Lạy  
Chúa là Vua trên  
trời, Lạy Chúa là  
Cha toàn năng.  
Lạy Chúa Giêsu  
Kitô, Con Độc  
Sinh, Lạy Chúa  
là Thiên Chúa,  
Chiên Con của

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

Chúa, Con của  
Cha, bạn lấy đi  
tội lỗi của thế  
giới, Hãy thương  
xót chúng tôi;  
bạn lấy đi tội lỗi  
của thế giới,  
nhận lời cầu  
nguyện của  
chúng tôi; bạn  
đang ngồi bên  
hữu Đức Chúa  
Cha, Hãy thương  
xót chúng tôi.  
Đối với bạn một  
mình là Đấng  
Thánh, một mình  
bạn là Chúa, một  
mình bạn là  
Đấng Tối Cao,  
Chúa ơi, với  
Chúa Thánh  
Thần, trong vinh  
quang của Đức  
Chúa Trời là Cha.  
Amen.

Sưu tầm

Hãy cùng cầu  
nguyện.

Amen.

Phụng vụ  
của từ

Lần đầu đọc

Lời của Chúa.

Tạ ơn thần.

Liturgy

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

Thi thiên đáp  
ứng

Độc thứ hai

Lời của Chúa.

Tạ ơn thần.

Sách Phúc Âm

**Chúa ở với bạn.**

Và với tinh thần  
của bạn.

**Bài đọc Phúc âm  
thánh theo N.**

Vinh quang cho  
bạn, hỡi Chúa

**Tin Mừng của  
Chúa.**

Lạy Chúa Giêsu  
Kitô, ngợi khen  
Chúa.

Tuyên xưng  
đức tin

Tôi tin vào một  
Chúa, Cha toàn  
năng, người tạo  
ra trời và đất,  
của tất cả những  
thứ hữu hình và  
vô hình. Tôi tin  
vào một Chúa  
Giê-xu Christ,  
Con Độc Sinh  
của Đức Chúa  
Trời, sinh ra bởi  
Cha trước mọi  
thời đại. Chúa từ  
Chúa, Ánh sáng  
từ ánh sáng,

g

N

Light from

Light

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

Chúa thật từ  
Chúa thật, được  
sinh ra, không  
được tạo dựng,  
hợp thể với Đức  
Chúa Cha; Nhờ  
Ngài, tất cả mọi  
thứ đã được thực  
hiện. Đối với loài  
người chúng ta  
và vì sự cứu rỗi  
của chúng ta,  
Ngài đã từ trời  
xuống, và bởi  
Chúa Thánh  
Thần đã nhập  
thể của Đức  
Trinh Nữ Maria,  
và trở thành  
người đàn ông.  
Vì lợi ích của  
chúng tôi, ông  
ấy đã bị đóng  
đinh dưới tay  
Pontius Pilate,  
anh ta phải chịu  
cái chết và được  
chôn cất, và  
tăng trở lại vào  
ngày thứ ba phù  
hợp với Kinh  
thánh. Anh ấy  
lên trời và ngự  
bên hữu Đức  
Chúa Cha. Ngài  
sẽ trở lại trong  
vinh quang phán  
xét người sống

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

và người chết và  
vương quốc của  
anh ấy sẽ không  
có hồi kết. Tôi tin  
vào Chúa Thánh  
Thần, Chúa,  
Đấng ban sự  
sống, người đến  
từ Chúa Cha và  
Chúa Con, ai ở  
với Cha và Con  
được tôn thờ và  
tôn vinh, người  
đã nói qua các  
tiên tri. Tôi tin  
vào một Giáo hội  
thánh thiện,  
công giáo và  
tông truyền. Tôi  
tuyên xưng một  
Phép Rửa để  
được tha tội và  
tôi mong chờ sự  
sống lại của  
người chết và  
cuộc sống của  
thế giới sắp tới.  
Amen.

Bài giảng

Cầu nguyện  
phổ quát

**Chúng tôi cầu  
nguyện với  
Chúa.**

Lạy Chúa, xin  
nghe lời cầu

Burmese ( )

## Eucharist Liturgy

Eucharistic

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

nguyện của  
chúng con.

## Phụng vụ của Bí tích Thánh Thể

Vật phẩm

Chúc tụng Chúa  
đến muôn đời.

Cầu nguyện, anh  
em (anh chị em),  
rằng sự hy sinh  
của tôi và của  
bạn có thể được  
Đức Chúa Trời  
chấp nhận, Cha  
toàn năng.

Xin Chúa chấp  
nhận sự hy sinh  
trong tay bạn vì  
sự ngợi khen và  
vinh quang danh  
Ngài, vì lợi ích  
của chúng tôi và  
sự tốt lành của  
tất cả Giáo hội  
thánh thiện của  
Ngài.

Amen.

Cầu nguyện  
Thánh Thể

Chúa ở với bạn.  
Và với tinh thần  
của bạn.

Nâng cao trái  
tim của bạn.

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

Chúng tôi nâng  
họ lên với Chúa.

Chúng ta hãy tạ  
ơn Chúa là Thiên  
Chúa của chúng  
ta.

Nó là đúng và  
chính xác.

Holy, Holy, Holy  
Lord God of host.

Trời và đất đầy  
vinh quang của  
bạn. Kinh tin  
kính chúa tối  
cao. Phước cho  
kẻ nhân danh  
Chúa mà đến.  
Kinh tin kính  
chúa tối cao.

Bí ẩn của niềm  
tin.

Chúng tôi tuyên  
bố cái chết của  
bạn, hỡi Chúa,  
và tuyên bố sự  
phục sinh của  
bạn cho đến khi  
bạn trở lại. Hoặc:  
Khi chúng ta ăn  
Bánh này và  
uống Chén này,  
chúng tôi tuyên  
bố cái chết của  
bạn, hỡi Chúa,  
cho đến khi bạn  
trở lại. Hoặc:  
Cứu chúng tôi,  
Cứu Chúa của

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

thế giới, vì Thập  
tự giá và sự Phục  
sinh của bạn bạn  
đã giải phóng  
chúng tôi.

Amen.

Nghi thức

Rước lễ

Theo lệnh của  
Saviour và được  
hình thành bởi  
sự dạy dỗ của  
thần thánh,  
chúng tôi dám  
nói:

Cha của chúng  
ta, Đấng ngự  
trên trời, linh  
thiêng là tên của  
bạn; vương quốc  
của bạn đến,  
bạn sẽ được thực  
hiện dưới đất  
cũng như trên  
trời. Cho chúng  
tôi miếng ăn  
hằng ngày, và  
tha thứ cho  
chúng tôi những  
vi phạm của  
chúng tôi, khi  
chúng ta tha thứ  
cho những ai  
xâm phạm  
chúng ta; và dẫn  
chúng ta không  
bị cám dỗ,

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

nhưng hãy giải  
cứu chúng ta  
khỏi sự dữ.

Lạy Chúa, xin  
giải thoát chúng  
con khỏi mọi  
điều ác, ân cần  
ban cho hòa  
bình trong thời  
đại của chúng  
ta, điều đó, nhờ  
sự giúp đỡ của  
lòng thương xót  
của bạn, chúng  
ta có thể luôn  
luôn thoát khỏi  
tội lỗi và an toàn  
trước mọi khó  
khăn, khi chúng  
ta chờ đợi niềm  
hy vọng may  
mắn và sự xuất  
hiện của Đấng  
Cứu Rỗi của  
chúng ta, Chúa  
Giê Su Ky Tô.

Đối với vương  
quốc, quyền lực  
và vinh quang là  
của bạn bây giờ  
và mãi mãi.

Lạy Chúa Giêsu  
Kitô, ai đã nói  
với các Sứ đồ  
của bạn: Bình  
yên tôi để lại cho  
bạn, bình yên  
của tôi tôi cho

Burmese ( )

Vietnamese

(Tiếng Việt)

bạn, đừng nhìn vào tội lỗi của chúng ta, nhưng dựa trên đức tin của Giáo hội của bạn, và ân cần ban cho cô ấy hòa bình và thống nhất phù hợp với ý muốn của bạn. Ai sống và trị vì mãi mãi.

Amen.

Sự bình an của Chúa luôn ở với bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Chúng ta hãy cho nhau dấu chỉ của hòa bình.

Chiên con của Đức Chúa Trời, bạn cất đi tội lỗi của thế giới, Hãy thương xót chúng tôi. Chiên con của Đức Chúa Trời, bạn cất đi tội lỗi của thế giới, Hãy thương xót chúng tôi. Chiên con của Đức Chúa Trời, bạn cất đi tội lỗi của thế giới, ban cho

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

chúng tôi hòa  
bình.

Kìa Chiên Con  
của Đức Chúa  
Trời, Kìa người  
cắt tội lỗi thế  
gian. Phước cho  
những ai được  
gọi đến bữa tối  
của Chiên Con.

Chúa ơi, con  
không xứng  
đáng mà bạn  
nên vào dưới  
mái nhà của tôi,  
nhưng chỉ nói lời  
nói và linh hồn  
tôi sẽ được chữa  
lành.

( )

Mình (Máu) của  
Đấng Christ.

Amen.

Hãy cùng cầu  
nguyện.

Amen.

Kết thúc  
nghỉ thức

Ban phước

Chúa ở với bạn.

Và với tinh thần  
của bạn.

Xin Chúa toàn  
năng phù hộ cho  
bạn, Chúa Cha,  
Chúa Con và

Burmese ( )

Vietnamese  
(Tiếng Việt)

Chúa Thánh  
Thần.

Amen.

Sa thải

Đi ra ngoài,  
thánh lễ đã kết  
thúc. Hoặc: Ra đi  
loan báo Tin  
Mừng của Chúa.  
Hoặc: Ra đi  
trong bình an,  
đời đời bạn làm  
vinh hiển Chúa.  
Hoặc: Đi trong  
hòa bình.

Tạ ơn thần.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC